

русских сказках и даже об учёбе в российской школе. Гоголевскую «Ночь перед Рождеством» и русскую народную сказку «Гуси-Лебеди» представила зрителям детская театральная студия «Театрушка» под руководством Марии Павловской. Причём спектакли игрались маленькими двуязычными актёрами на русском и на французском языках.

Гостей фестиваля угощали узбекским пловом, борщом, пряниками и даже российским вином. Мало кто ассоциирует Россию с виноделием. Однако российские виноградники простираются на 80 тысяч гектаров вокруг 45-й параллели и имеют долгую историю, о чём свидетельствуют древние находки на полуострове Тамань. В рамках фестиваля его посетители могли познакомиться с винной культурой и наследием Кубани через продукцию винного хозяйства Лефкадия, любезно предоставившего вино.

Ярким событием фестиваля стал вечер русской и украинской поэзии «Два крыла, чтобы лететь – два языка, чтобы петь». Ведущая вечера Анна Новикова, лингвист и переводчик, посвятила его современным поэтессам Юнне Мориц и Лине Костенко, исполнив также любимые многими песни на стихи этих замечательных поэтесс. Одна пишет на русском, другая – на украинском, одна родилась в Киеве, другая живёт там сегодня.

Полный зал интернационального культурного центра «Космополис» собрал вечер поэзии Серебряного века.

- Как мало мы читаем стихи, как далеко этот мир от нашего суетного 21-ого века, – говорит волонтер фестиваля, преподаватель русского языка Наталья Владимирова. – Считается, что стихи – это не модно. Я счастлива видеть в этот вечер столько «немодных» людей, очень разных, которых объединила всего на один час поэзия, проникающая в самое сердце и возвышающая. Жду не дожусь новых поэтических встреч, которые будут снова волновать душу.

Юлия ТЕБЕНЬКОВА-ФЕУЖЬЕ,
президент ассоциации «Русси этонант», Нант

Фото Кристины Амарандос,
Натальи Смирновской и Юлии Тебенковой-Феужье

Сайт ассоциации: <http://russiesetonnantes.fr>

Сайт фестиваля: <https://tourdelarussie.wordpress.com>

Ассоциация «Русси этонант» с радостью поделится фотовыставкой «Люди. Современники» для показа в других городах Франции.

Авторы: Дмитрий Зверев (Москва),
Руслан Шамуков (Санкт-Петербург).
80 работ. Формат 40x60. Печать на алюминии.
Тариф за прокат: 200 евро за период от 1 до 4 недель
(что позволит частично компенсировать
расходы на печать).

Информация о выставке:
<https://tourdelarussie.wordpress.com/exposition>



Орели Вальту в спектакле «Красный паспорт»
Aurélie Valetoux dans le spectacle «Passport rouge»



Дуэт «Чайка»
Le duo «Tchaï-ka»



Кино-концерт по фильму Дзиги Вертова «Человек с киноаппаратом»
Ciné-concert d'après le film «L'Homme à la caméra» de Dziga Vertov:
Philippe Cusson, Stéphane Grimalt, Yann Le Long



«Ночь перед Рождеством», студия Театрушка
«La nuit avant Noël», l'atelier de théâtre «Théâtrouchka»

fort du festival. Anna Novikova, linguiste, traductrice, interprète, a dédié cette soirée à deux poétesses contemporaines : Iounna Morits et Lina Kostenko. Elle a interprété des chansons que beaucoup de gens aiment et dont les paroles ont été écrites par ces poétesses remarquables. L'une écrit en russe et est née à Kiev, l'autre écrit en ukrainien et vit à Kiev actuellement.

La soirée poétique de l'Age d'Argent a fait salle comble au Cosmopolis, espace international de la Ville de Nantes.

- Nous lisons si peu les poésies, qu'il est loin ce monde de notre XXIe siècle de vanité, dit Natalia Vladimirova, professeur de russe et bénévole du festival. On estime que la poésie n'est pas à la mode. Je suis heureuse de voir ce soir tant de gens qui ne sont pas «à la mode», si différents, réunis par la poésie qui ennoblit et va droit au cœur. J'attends avec impatience de nouvelles rencontres poétiques, celles qui font battre notre cœur un peu plus fort.

Julie TÉBENKOVA-FÉOUGIER,
présidente de «Russies étonNantes», Nantes

Photos de Kristina Amarandos,
Natalia Smirnovskaïa et Julie Tébenkova-Féougier

Site de l'association : <http://russiesetonnantes.fr>

Site du festival : <https://tourdelarussie.wordpress.com>



L'association «Russies étonNantes» sera heureuse de partager l'exposition photo «Un jour, en Russie...» avec d'autres villes de France.

Auteurs : Dima Zverev (Moscou), Rouslan Shamoukov (St Pétersbourg). 80 photographies. Format : 40x60. Impression sur aluminium. Tarif : 200 euros pour une période de 1 à 4 semaines (ce qui permet de rembourser partiellement les frais d'impression).

Information sur l'exposition :
<https://tourdelarussie.wordpress.com/exposition>